



(Weidenf. u. d.) An der Wassermaße zu Trotha werden in der Saale schon wieder ein Damm zu bauen... (Text continues with details of the dam project and local news.)

**Städtische Kommissionen.**

**Mararkommission.**  
Sitzung am Montag, den 3. Mai nachmittags 3 1/2 Uhr, im Kommissionszimmer.

**Tagesordnung:**  
Verpackung von Acker des Wasserwerkes.

**Baufkommission.**

Sitzung am Dienstag, den 4. Mai nachmittags 5 Uhr im Kommissionszimmer.

**Tagesordnung:**

- 1. Bericht von Herrn v. d. Hagen über den Bau der... (List of agenda items for the building commission meeting.)

**Naturwissenschaftlicher Verein für Sachsen und Thüringen in Halle.**

Sitzung am 29. April.

Nach Eröffnung der Sitzung und Begrüßung der Anwesenden durch den Vorsitzenden, Herrn Geheimrat v. Ritter, gedachte derselbe... (Detailed report of the scientific society meeting.)

Ueberehend zu den wissenschaftlichen Verhandlungen legte Herr Major Dr. Förstlich ein Exemplar mit Besondere... (Continuation of the scientific meeting report.)

**Universitäts- und Hochschulnachrichten.**

Berlin, 30. April. Ueber die Sachverhalte der... (University news from Berlin.)

Erlangen, 29. April. Der außerordentliche Professor für Chemie, Dr. Carl Paal, wurde zum ordentlichen Professor... (University news from Erlangen.)

Strasbourg, 30. April. Die außerordentlichen Professoren in der philosophischen Fakultät der hiesigen Kaiser-Wilhelms-Universität... (University news from Strasbourg.)

Münster, 30. April. Der bisherige außerordentliche Professor in der philosophischen Fakultät der hiesigen Akademie, Dr. Heinrich Fink, ist zum ordentlichen Professor in derselben Fakultät ernannt worden.

**Wissenschaft, Kunst, Literatur.**

Der Geheimnistrat der Comenius-Gesellschaft hat in seiner am 25. April in Berlin abgehaltenen Sitzung beschlossen, die von der... (News about the Comenius Society.)

Das Grabdenkmal für Heinrich B. Trefftz, welches die Familie von dem Begräbnis durch den... (Obituary notice for Heinrich B. Trefftz.)

In Breslau wurde am Sonntag der neue Operationsaal der chirurgischen Klinik feierlich eingeweiht. Der... (Report on the inauguration of a new surgical clinic in Breslau.)

Der Bericht über die Verhandlungen der... (Continuation of the report on the scientific society meeting.)

**Standesamtliche Nachrichten.**

**Standesamt Halle, 30. April.**

- Aufgebote:** Der Goldschmied Paul Rothke und Anna... (Marriage announcements.)
- Geburtsnachrichten:** Der Fabrikarbeiter August... (Birth notices.)
- Todesnachrichten:** Dem gepulverten Fabrikarbeiter Robert... (Death notices.)

**Standesamt Giebichenfelden.**

Weddingen vom 26. bis 30. April 1897.

- Aufgebote:** Der Buchbinder Hermann... (Marriage announcements.)
- Geburtsnachrichten:** Der Schneidermeister... (Birth notices.)
- Todesnachrichten:** Der Schlosser... (Death notices.)

**Handel, Gewerbe und Verkehr.**

Zuckervorräte. Magdeburg, 1. Mai. Nach der... (Market news regarding sugar stocks.)

Table with 2 columns: Year, Quantity (Tonnes), Price (Mark).

1896:	59,300 Tonnen	12,55 M.
1895:	236,800	9,50
1894:	109,200	11,50
1893:	110,900	17,90
1892:	118,400	12,80
1891:	127,850	13,50
1890:	137,100	12,50
1889:	184,400	21,50

Postwesen. Postpackets ohne Werthausgabe und ohne Nachnahme... (News about postal services.)

Die Hauptversammlung der Allgemeinen Lokal- und Straßenbahn-Gesellschaft... (News about a railway company meeting.)

London, 29. April. Goldminen-Kurse in Pfd. Sterl. Telegramm der... (Market news from London.)

Table with 2 columns: Name, Location, and other details.

George 275, Crown Reef 1050, Eastland 1,62, Goldenshoe Deep 275, Angelo 306, Henry Nourse 537, Langlaage Estee 337, May consolidated 175, Meyer & Charlton 450, Modderfontein 1,25, Ripel 1,08, Rand Mines 15,85, Randfontein 1,31, Sheba 1,02, Transvaal Gold 2,67, United Randfontein 2,75, Van Eyck 1,25, Wolhuter 9,83, S.A. Africanische Land-Ges. Chartered 1,97, Exploration (New) 1,50, Randfontein 1,51, Malan's Gold 2,37, Witwatersrand Cons. 0,58, Australische Gold-Ges. Associated Gold Mines 2,12, Brillant Block 8,97, Cons. Gold of N. Zee 1,33, Fingall Reef 8,28, Gibraltar Consol. 1,00, Golden Cross 5,00, Great Boulder 7,50, Great Fingall Reef 0,34, Hampton Plains 1,16, Hammers' Brown Hill 5,50, Hammers' Brown Hill 1,00, Lond. & Cont. Inv. Corp. 1/4, Lake View South 1,00, Mount Morgan 3,50, North Boulder 1,12, Tendage: fest.
---

**Zahlungs-Einstellungen.**

Table with 7 columns: Name, Wohnort, Amtsgericht, Zahlungsform, Zahlungsart, Zahlungszeit, Zahlungsort.

Name	Wohnort	Amtsgericht	Zahlungsform	Zahlungsart	Zahlungszeit	Zahlungsart
Gustav Schultz, Kfm.	Altenburg	Altenburg	26,4	25,5	25,5	10,8
C. E. Richter, Kfm.	Chemnitz	Chemnitz	24,4	31,5	26,5	28,8
Friedländer, Kfm.	Pöben	Pöben	24,4	1,6	22,5	9,6
G. Oster, Glasermeister	Zeitz	Zeitz	22,4	31,5	18,5	17,8
R. Sperrmann, Materialw.	Burg b. M.	Burg b. M.	26,4	28,5	22,5	11,6
G. Tietzsch, Kfm.	Friedland O.P.	Friedland O.P.	26,4	19,5	34,5	3,6
C. Ackermann, Kfm.	Göppingen	Göppingen	26,4	34,5	2,6	2,6
F. Jemberger, Kfm.	Friedrichsthal	Krupp	26,4	3,6	22,5	31,7
K. Busch, Kfm., Inh. d. Fa. Busch & Karstedt	Mannheim	Mannheim	26,4	12,6	21,5	25,5
G. Oster, Glasermeister	Mannheim	Mannheim	26,4	1,5	21,5	4,6
M.M. Müller, Drogenhändler	Stettin	Stettin	26,4	25,5	30,5	6,7

**Waaren- und Produktenerichte.**

Halle, 1. Mai. Bericht über Stroh und Heu, mitgeteilt von Otto Westphal. (Sämtliche Preise gelten für 50 kg). Roggen-Laugstroh (Handdruck) 1,80-2,00 M. Maschinenstroh: Weizenstroh 1,20 M., Roggenstroh 1,50 M., Wiesenschnitt, hiesiges oder Thüringer, beste Sorte 3,50 M.; Elbheu, gute Sorten, 3,00 M.; Oderheu oder andere minderwertige Sorten, 2,50 M.; Kleeheu beste Sorten, erster Schnitt 3,50 M., minderwertige Sorten 2,50-3,00 M.; Torfstreu in 200 Ctr.-Ladungen frei Bahn hier 1,20 M.; in einzelnen Ballen vom Lager hier 1,50 M.

**Getreide.**

Amsterdam, 30. April. Weizen auf Termine flau, do. per Juli 172, Roggen Nov. per Juli 100, Weizen auf Termine flau do. per Juli 101, do. per Juli 100, do. per Okt. 100. Antwerpen, 30. April. Weizen träge, Roggen ruhig, Hafer behauptet, Gerstebrot flau. (Schluss.) Getreidemarkt lustlos, Gerste matt. Liverpool, 30. April. Weizen 1 d. niedriger, Mehl ruhig. Petersburg, 30. April. Weizen loco 9,00 Roggen loco 5,00 Hafer loco 3,70.

**Kaffee.**

Hamburg 30. April. Nachmittagsbericht (Bericht der Hamb. Firma Jowisch u. Comp. Kaffee gute average Santos, per Mai 39 1/2, per Juli 40, per Sept. 40 1/2, per Dez. 41 1/2. Hamburg 30. April. Abends 6 Uhr (Bericht der Hamb. Firma Jowisch u. Comp.) Kaffee gute average Santos, per Mai 39 1/2, per Juli 40, per Sept. 40 1/2, per Dez. 41 1/2. Havre 30. April. Vorm 10 Uhr 30 Min. Bericht der Hamburger Firma P. Mann, Ziegler u. Co. Kaffee gute average Santos per April 45 50, per Mai 46 75, per Juni 47 50, per Juli 48 50, per Sept. 49 50, per Dez. 50 50. Amsterdam, 30. April. Java-Kaffee gute ordinary 46 1/2.

**Spiritus.**

Nordhausen, 30. April. Privatnotiz: Branntwein 40 Vol. % für 100 kg ohne Fass ab Brenneri 43,00-45,00 M., dechl. 40 Vol. % 37,00-40,00 M. Hamburg, 30. April. Spiritus fest, per April-Mai 20 1/2 Hr., per Juni 20 1/2 Hr., per Juli-Aug. 20 1/2 Hr., per Sept.-Okt. 20 1/2 Hr., per Nov.-Dez. 20 1/2 Hr. Stettin, 30. April. Spiritus loco 70 M. Konsumsteuer 39,40. Preßlau, 30. April. Spiritus per 100 l. loco excl. 10 M. Verbrauchsabgaben per April 68 50 Gd., do. do. 70 M. Verbrauchsabgaben per April 69 20 Gd.

**Paris, 30. April. (Schlussbericht.) Spiritus ruhig, per April 35 1/2, per Mai 36, per Juni-Aug. 36, per Okt.-Nov. 36.**

**Oleum. Ols. Fettwaaren.**

Hamburg, 30. April. Rübbil (unverzollt), ruhig, loco 55,50 Br. Bremen, 30. April. Schmalz ruhig, Wilcox 22 1/2, Pig. White shield 22 1/2, Pig. Curdly 24 Pig. Choice Crocery 3 Pig., White label 24 Pig. Fatrinsau - Pig. Speck. Rubig. Short clear middling loco 24 1/2 Pig. Stettin 30. April. Rübbil April 50,00. Köln, 30. April. Rübbil loco 55,00, per Mai 56,00. Pest, 30. April. Kohlraps per Aug.-Sept. 10,55 Gd., 10,45 Hr. Paris, 30. April. Schmalzbericht: Rübbil ruhig, per April 65, per Mai 64, per Juni-Aug. 55 1/2, per Sept.-Dez. 50 1/2. Amsterdam, 30. April. Rübbil loco 29 1/2, per Mai 28 1/2, per Juni 28 1/2. Hamburg, 30. April. Schmalz loco 47,50, per Okt. 48,00. New York, 29. April. Talg Westera steam 4,50, do. Rohs & Brothers 4,65.

**Wolle Baumwolle.**

Leipzig, 30. April. Baumwoll-Terminal-La-Plata-Grundmuster B, per Aug. 3,00 M., per Sept. 3,02 M., per Okt. 3,02 1/2 M., per Nov. 3,02 1/2 M., per Dez. 3,02 1/2 M., per Jan. 3,02 1/2 M., per Febr. 3,02 M., per März 3,02 M., per April 3,02 M., Umsatz: 5,000 kg. Bremen, 30. April. Baumwolle Rubiger. Upland middl. loco 40 1/2. Liverpool, 30. April. Nachm. 12 Uhr 50 Minuten. Baumwolle, Umsatz 10,000 B., davon für Spekulation und Export 5,000 B. 1 d. höher, schwächer, Ozeanische ruhig, fine und superfine Bengal 1 d. höher. Middl. amerikan. Lieferungen: Stett. April-Mai 4 1/4, Weith. Juni-Juli 4 1/4, Verkäuferpreis, Aug.-Sept. 4 1/4, Okt.-Nov. 4 1/4, Dez. 4 1/4, Jan. 4 1/4, Febr. 4 1/4, März 4 1/4, April 4 1/4, Umsatz: 10,000 B., davon für Spekulation und Export 1000 B. Rubig. Middl. amerik. Lieferungen: Ruhig, stetig. April-Mai 4 1/4, Verkäuferpreis, Juni-Juli 4 1/4, Aug.-Sept. 4 1/4, Okt.-Nov. 4 1/4, Dez. 4 1/4, Jan. 4 1/4, Febr. 4 1/4, März 4 1/4, April 4 1/4, Umsatz: 10,000 B., davon für Spekulation und Export 1000 B. Rubig.

**Metallo.**

London, 30. April. Chink-Kupfer 45, per 3 Monat 48 1/2. Latr. Zinn 65 1/2, Latr. Zinn 17 1/2, Antimon. London, 29. April. 6 Uhr Nachm. Kupfer fest, 48 Pfd. Sterl. 2 sh. 6 d., 3 Monate 49 Pfd. Sterl. 2 sh. 9 d., Makler-Schlusspreis 48 Pfd. Sterl. 2 sh. 6 d., 3 Monate 49 Pfd. Sterl. 2 sh. 9 d., best selected 50 Pfd. Sterl. 1 sh. 5 d., strong sheets - Pfd. Sterl. - sh. Zinn fest, Straits 60 Pfd. Sterl. 2 sh. 6 d., 3 Monate 60 Pfd. Sterl. 1 sh. 3 d., englisches 64 Pfd. Sterl. 2 sh. 6 d., best selected 64 Pfd. Sterl. 1 sh. 3 d., englisches 11 Pfd. Sterl. 17 sh. 6 d., Zink fest, gewöhnl. Marken 17 Pfd. Sterl. 7 sh. 6 d., besondere Marken 17 Pfd. Sterl. 10 sh. - d., gewöhnl. Marken 23 Pfd. Sterl. 10 sh. - d. Giesgug, 30. April. Vorm. 11 U. 5 M. Roh Eisen. Mixed numbers warrants 45 sh. 6 d. Stetig. Giesgug, 30. April. (Schluss.) Roh Eisen. Mixed numbers warrants 45 sh. 6 d. Stetig.

**New York, 29. April. Zinn, Straits 13,30 Dkt. Kupfer 11,25.**

**Wäsenfrüchte.**

Wien, 30. April. Meis per Mai-Juni 3,66 Gd., 3,67 Br. Pest, 30. April. Meis per Mai-Juni 3,56 Gd., 3,56 Br. Liverpool, 30. April. Meis ruhig. (Schluss.)

**Banknoten.**

Petersburg, 30. April. Haut loco - -, Leinsaat loco 8,70.



Anerkannt grösste Auswahl  
 aller hervorragenden Neuheiten für die Sommer-Saison in wollenen, seidenen und Wasch-

# Kleiderstoffen.

Die Kleiderstoff-Collectionen sind von ausserordentlicher Mannigfaltigkeit und stehen in Bezug auf Auswahl und Preiswürdigkeit unerreicht da.

# Jackets, Kragen

Staubmäntel, Costumes, Blousen, Knaben- u. Mädchen-Confection.

Vornehmer Geschmack — Tadelloser Sitz — Sauberste Verarbeitung.  
 Aussergewöhnlich billige Preise.

Gegründet 1859.

Geschäftshaus

Gegründet 1859.

Proben, Kataloge  
 und Aufträge  
 von 20 Mk. ab  
 portofrei.

# J. Lewin

Bei  
 Probenbestellung  
 Angabe der Art und  
 des Preises erbeten.

Halle a. S., Marktplatz 2 u. 3.



**Fabrik**  
 und  
**Lager**  
 von

## Badeapparaten und Badeeinrichtungen

aller Art für Wasser und Dampf, als:

- Hygienische Badewannen
- Grosse Voll-Badewannen
- Kinder-Badewannen
- Sitz-Badewannen
- Pumps-Badewannen
- Arm-Badewannen
- Schwamm-Badewannen
- Rund-Badewannen
- Badekübel mit u. ohne Heizung
- Fuss-Badewannen.
- Douche-Apparate
- Douche-Chair
- Dampf-Töpfe u. Kessel
- Inhalations-Apparate
- Irrigatoren
- Explosivompe
- Wärter in Porzellan, Emaille
- Dampfküfen
- Wärmehüllen u. Kälteklappen
- Stehbetten.

**Zimmerclosets mit und ohne Wasserspülung,**  
 garantiert geruchlos, in großer Auswahl.

**Compl. Bade-Einrichtungen** von einfacher bis elegantester Aus-  
 stattung stets zur Ansicht.

**Heizbare Badewannen** höchst solid und  
 von Mk. 50 an bequem.



**Dittmann's**  
**Wellenbadeschankel,**  
 Allein-Verkauf  
 zum Fabrikpreis.



**Dampf-Schwimmapparate,** das Neueste und Beste, zum Sitzen oder  
 Liegen, für Hals- und Brust-Bäder, ausserordentlich bequem und einfach  
 für Private und Anstalten.

**Eiseshränke, Fliegenschränke, Petroleumkochöfen.**  
**Metall-Planzen und Kränze,** dauernder Schmuck,  
 empfiehlt

**Moritz König Nachf., G. Schubert.**

Basse, Rathhausstraße 8/D.

Telephon 492.

Bestpreise gratis u. franco.

Engl. Regen-Gummi-Paletots  
 frei von Geruch.

## Havelocks

aus besten porös wasserdichten Loden  
 Mk. 14, 10, 18, 20, 22, 24, 26.

## Joppen für Jagd u. Mars

Mk. 9, 12, 14, 18, 50, 20, 24.  
 Anfertigung und Lager elegantester  
 englischer

**Sommer - Paletots,  
 Reise-Paletots,  
 Reise-, Promenaden-  
 und Jagd-Anzüge**  
 zu mässigen Preisen, in tadelloser Arbeit  
 und anerkannt vorzüglichem Sitz.

## O. V. Borchert

**Bazar für Herren**  
 10 Gr. Steinsir. 10  
 im Bankhaus  
 E. Haassengier & Co.

## Gesang-Unterricht

von Frau **Erzsebeth Silvany**, Schölerin des Professor Lamperti  
 Opernsängerin (Mailand), Sprechstunden 3-5 Uhr.  
 Henriettensrasse 5, I.

## Dr. Vogeler's & Dr. Enters' Sanatorium u. Pension.

Höhenkurort. **Braunlage** Oberharz 2000 F. Moorbad.  
 Für chron. Leidende, Erholungsbedürftige u. s. w.

## Hygien. Schutz

von Dr. **Guttman** 1/4 4 Jahren  
 das ärztl. auct. Sichert. 1/2 Dpb. 1,50,  
 1/4 Dpb. 2,50, 5/4 Dpb. 10. 4  
 P. Schindler, Berlin 8, Dresdnerstr. 78.

**Herren-Garderobe**  
 wird chemisch sauber gereinigt, fäul-  
 tungen, Reparaturen, Färbungen  
 und Aufbügeln wird billigt und gut  
 ausgeführt **M. Sandberg** 18, Dorf I.  
**Aug. Berger, Schneidemühl.**

Um „rito“ die  
**Doctorwürde**  
 zu erlangen, ertheilt wissenschaftl. gebild.  
 Männern, gestützt auf Gesetz u. Erfahrung,  
 einschlag. Information unter **M. V. 84**  
 Nordd. Allgem. Ztg., **Berlin SW.** (ad)

**Strohütte**  
 Ausverkauf **Clearingstr. 13.**  
 Herren-Strohütte von 40 & an,  
 Kinder- „ „ 25 & „  
 Damen-Outfaco „ 25 & „  
 Herren-Hüte 30 & und 120 &  
 Nur kurze Zeit, enorm billig!

**Waschmaschinenfäerei.**  
 Monogramme von 15 & an werden  
 sauber und garantiert haltbar gefäert.  
**Charlottenstraße 3, III.** (ad)

**Feldbahn.**  
 800 Meter Feldbahnsteis-  
 Weichen, Drehscheiben, eine  
 Anzahl Einflurdenk-  
 wagen sind sofort gang- oder  
 gewerkt billigt laut- oder miet-  
 weise abzugeben.  
 Gef. Anfragen unter **Offize**  
**A. 2523 an Rud. Mosse,**  
**Leipzig,** erbeten. (ad)

**Flaschenbier - Buffet**  
 oder gut erhaltene  
**Bude,**  
 welche sich dazu eignet, zu kaufen  
 gesucht. **Giebachstein,**  
**Braunr. 58.** (S)

**Pneumatik-Rover, neu,**  
 erfindungs- u. sehr billiges Preis  
 zu verkaufen **Veitinger Str. 81, I.**

**Haut-, Harnleiden,**  
 Blasen-, Nieren-, Harn-, Harn- u. s. w.,  
 leicht verzeiht, fäul radical ohne Ein-  
 spritz. u. Dusch.  
**Dir. Landa, Berlin, Glatzstr. 39.**  
 Auswärts bestell. direct.

# Stotterer,

Stammer, Bisher finden in der  
 ältesten, künstl. durch **S. St.**  
**Raiser Wilhelm I.** angeordnet.  
 Sprachheilanstalt **Deutlich**, der  
**C. Dehard'schen** Inhalt  
 Dresden-Görsch, dauernde Heilung. Herzl. Lage am Eingang der **Sächsl.**  
**Schloß**. (Gesamt- u. Einzelkosten, Best.) Gefolge durch **Reinhold, Weiden.**  
 ärztl. Autorität, 22. anerkannt. Honorar nach Heilung. Prospekt gratis. (ad)